

تطوير وسيلة التعليمية "لوحة الحقيبة" للمفردات العربية للفصل

الحادي عشر في المدرسة الثانوية المحمدية ١٢ جاكرتا



*Mencerdaskan &
Memartabatkan Bangsa*



إعداد

فطري حنيفة ذاكية

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٦٣٢٠٣

البحث العلمي مقدم لقسم تربية اللغة العربية

للحصول على درجة السرجانا في التربية

قسم تربية اللغة العربية

كلية اللغات والفنون

جامعة جاكرتا الحكومية

٢٠٢١ م / ١٤٤٢ هـ

**PENGEMBANGAN MEDIA PEMBELAJARAN PAPAN
KANTONG TERHADAP PEMBELAJARAN KOSAKATA
BAHASA ARAB UNTUK KELAS XI
DI SMA MUHAMMADIYAH 12 JAKARTA**



*Mencerdaskan &
Memartabatkan Bangsa*

Disusun oleh :

Fitri Hanifi Zakiati

2715163203

*Mencerdaskan &
Memartabatkan Bangsa*

Skripsi Diajukan Kepada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab untuk
Memenuhi Salah Satu Persyaratan dalam Mendapatkan Gelar Sarjana Pendidikan

PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB

FAKULTAS BAHASA DAN SENI

UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA

2021 M/1442 H

صفحة التصديق بالعربية

هذا البحث العلمي قدمتها

الطالبة : فطري حنفي ذاكية

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٦٣٢.٣

القسم : قسم تربية اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية

عنوان البحث : تطوير الوسيلة التعليمية "لوحة الحقيبة" للمفردات العربية للفصل الحادي

عشر في المدرسة الثانوية المحمدية ١٢ جاكرتا

قد نجحت في المناقشة أمام لجنة المناقشة يوم الأربعاء ٢٧ يناير ٢٠٢١ وقبل بحثها العلمي كأحد الشروط لنيل درجة السرجانا في قسم تربية اللغة العربية كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية.



Memorandum &
Memoriabatkan Bangsa

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh :

Nama : Fitri Hanifi Zakiati

Nomor Registrasi : 2715163203

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Fakultas : Bahasa dan Seni

Judul Skripsi : **Pengembangan Media Papan Kantong Terhadap Pembelajaran Mufrodat bahasa Arab untuk Kelas XI di SMA Muhammadiyah 12 Jakarta**

Telah berhasil dipertahankan di hadapan Dewan Penguji dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana pada Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta.



*Mencerdaskan &
Memartabatkan Bangsa*

تصديق لجنة المناقشة

اسم الطالبة : فطري حنيفي ذاكية
 رقم التسجيل : ٢٧١٥١٦٣٢٠٣
 موضوع البحث : تطوير الوسيلة التعليمية "لوحة الحقيبة" للمفردات
 العربية للفصل الحادي عشر في المدرسة الثانوية
 المحمدية ١٢ جاكرتا
 تاريخ المناقشة : ٢٧ يناير ٢٠٢١

التاريخ	التوقيع	المنصب	الاسم
18/03/2021		عميدة كلية اللغات والفنون	الدكتورة ليليانا موليستوتي الماجستير رقم التوظيف: ١٩٦٨.٥٢٩١٩٩٢.٣٢٠٠١
09/02/2021		رئيسة لجنة المناقشة	الدكتور حكم فيلسوف الماجستير رقم التوظيف: ١٩٦٥١.٣.١٩٩١.٣١٠٠١
10/02/2021		المناقشة	السيد هندراونتوا الماجستير رقم التوظيف: ٠٠٠٦.٤٨٦.٣
10/02/2021		المشرف الأول	الدكتور رماضاني، الماجستير رقم التوظيف: ١٩٦٧١٢٢٢٢.٠١٢١٠٠٤
11/02/2021		المشرف الثاني	السيد أحمد مرزوق، الماجستير رقم التوظيف: ١٩٨١١٢٢.٢.١٥.٤١٠٠١

Lembar Pengesahan

Nama : Fitri Hanifi Zakiati
Nomor Registrasi : 2715163203
Judul Skripsi : **Pengembangan Media Papan Kantong Terhadap Pembelajaran Mufrodat bahasa Arab untuk Kelas XI di SMA Muhammadiyah 12 Jakarta**
Tanggal Sidang : 27 Januari 2021

Nama	Jabatan	Tanda Tangan	Tanggal
Dr. Liliانا Muliastuti, M.Pd. NIP. 19680529 199203 2 001	Dekan Fakultas Bahasa dan Sastra		08/02/2021
Drs. Chakam Failasuf, M.Pd NIP. 196510301991031001	Ketua Sidang/ Penguji Ahli		09/02/2021
Hendrawanto, M.A, M.Pd NIP. 197703132010122001	Penguji Pendamping		10/02/2021
Dr. Ramdani, M.Pd NIP. 196712222000121004	Pembimbing 1		10/02/2021
Ahmad Marzuq, M.Pd NIP. 198112202015041001	Pembimbing 2		11/02/2021

صفحة الإفادة بالعربية

أنا الموقع أدناها

الطالبة : فطري حنفي ذاكية

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٦٣٢.٣

القسم : قسم تربية اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية

عنوان البحث: تطوير الوسيلة التعليمية "لوحة الحقيبة" للمفردات العربية
للفصل الحادي عشر في المدرسة الثانوية المحمدية ١٢ جاكرتا

أفيد أن هذا البحث من عملي نمسي، فإذا نقلت شيئا من أعمال الآخرين فإنني
أذكر مرجعه وفقا للقاعدة المعمولة بها. وأنا مستعدة لقبول العقوبة من قبل
كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية إذا تبين أنني أفوم بالسرقه.
كتبت هذه الإفادة بالصدق والأمانة.

تانجيرانج ، ٣١ يناير ٢٠٢١ م



فطري حنفي ذاكية

رقم التسجيل: ٢٧١٥١٦٣٢.٣

LEMBAR PENGESAHAN BEBAS PLAGIAT

Sebagai civitas akademik Universitas Negeri Jakarta, saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Fitri Hanifi Zakiati
No. Reg : 2715163203
Fakultas : Bahasa dan Seni
Program : Pendidikan Bahasa Arab
Judul Skripsi : *Pengembangan Media Papan Kantong Terhadap Pembelajaran Mufrodat bahasa Arab untuk Kelas XI di SMA Muhammadiyah 12 Jakarta*

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti saya melakukan plagiat.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Tangerang, 31 Januari 2021

Yang Menyatakan,



Fitri Hanifi Zakiati
No. Reg: 2715163203

صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي للمهمات الأكاديمية

أنا الموقع أدناها إحدى طلبة جامعة جاكرتا الحكومية:

الطالبة : فطري حنيبي ذاكية

رقم التسجيل: ٢٧١٥١٦٣٢.٣

القسم : قسم تربية اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية

عنوان البحث: تطوير الوسيلة التعليمية "لوحة الحقيبة" للمفردات العربية

للفصل الحادي عشر في المدرسة الثانوية المحمدية ١٢ جاكرتا

أنا موافقة على منح الحقوق الكاملة لجامعة جاكرتا الحكومية في استفادة من بحثي بدون مقابل من أجل تطوير العلوم والمعارف وبهذه الحقوق يمكن لجامعة جاكرتا الحكومية أن تضعه أو تنقله أو تنسخه عبر انترنت أو وسائل أخرى للمهمات الأكاديمية بدون الاستئذان مني مادام البحث مكتوبا بأسعي. وأنا مسؤولة على ما كتبت فيه إذا تجاوزت قانون الإبداع. وكتبت هذه الموافقة بالصدق والأمانة.

حررت في: تانجيرانج، ٣١ يناير ٢٠٢١ م



فطري حنيبي ذاكية

رقم التسجيل: ٢٧١٥١٦٣٢.٣

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH
KEPENTINGAN AKADEMIS

Nama : Fitri Hanifi Zaklati
No. Reg : 2715163203
Fakultas : Bahasa dan Seni
Program : Pendidikan Bahasa Arab
Judul Skripsi : *Pengembangan Media Papan Kantong Terhadap Pembelajaran Mufrodat bahasa Arab untuk Kelas XI di SMA Muhammadiyah 12 Jakarta*

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, saya menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Negeri Jakarta Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif (*Non-Exclusive Royalty Free Right*) atas karya ilmiah saya. Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini, UNJ berhak menyimpan, mengalih media/memformatkan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikan di internet atau media lainnya untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta izin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta. Segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah ini menjadi tanggung jawab saya pribadi. Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Tangerang, 31 Januari 2021
Yang Menyatakan,



Fitri Hanifi Zaklati
No. Reg: 2715163203

تجريد

فطري حنفي ذاكية: تطوير الوسيلة التعليمية "لوحة الحقيبة" للمفردات العربية للفصل

الحادي عشر في المدرسة الثانوية المحمدية ١٢ جاكرتا. البحث العلمي. جاكرتا: قسم تربية

اللغة العربية. كلية اللغات والفنون. جامعة جاكرتا الحكومية، ٢٠٢١ م

تهدف هذه الدراسة إلى تطوير الوسيلة التعليمية "لوحة الحقيبة" للمفردات العربية

للفصل الحادي عشر في المدرسة الثانوية المحمدية ١٢ جاكرتا. تألفت نتائج هذا التطوير من

٥ مواد على شكل نقاط قوة ومصممة مثل لوحة الجيب التي يمكن استخدامها لتعلم

المفردات بطريقة أكثر إثارة للاهتمام.

الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي طريقة تطوير على نموذج ريسير وموليندا

(التحليل ، التصميم ، التطوير ، التنفيذ ، التقييم). مرت نتائج الباحثة بخمس مراحل من

Memartabatkan Bangsa

خمس مراحل في تطوير وسيلة التعليم باستخدام لوحة الحقيبة: (١) التحليل، تحليل

احتياجات الطلاب في التعلم التي تم الحصول عليها عن طريق استبيان تحليل الاحتياجات ،

كان هناك ٢٠ طالبًا. وأوضحت نتائج الاستبيان أن الحاجة إلى تطوير وسيلة تعليم المجلس.

المنتج المراد تطويره من خلال تضمين المفردات والتمارين وإضافة الصور التي تم الحصول

عليها من عدة كتب ومن الإنترنت، (٣) التطوير، عملية تقييم تصميم المنتج والتي تتم من خلال

إعطاء تقييم لتصميم المنتج الذي يتم تنفيذه من خلال إجراء تقييم. يتم إجراء تقييمات

المنتج من قبل خبراء الإعلام (الأستاذ إيهوان رحمن باهتیار ، M.Pd وخبراء المواد السيد ريكي روديانسياه، ٤) تجريبية، الوسيلة الجاهزة للاختبار من خلال الاجتماعات عبر الإنترنت عبر (Google Meet and Zoom)، ٥) تقييم، وتقييم هذه الدراسة باستخدام استبيان لإثبات أن هذه الوسيلة مجدية أو لا.



*Mencerdaskan &
Memartabatkan Bangsa*

ABSTRAK

Fitri Hanifi Zakiati, Pengembangan Media Papan Kantong Terhadap Pembelajaran Mufrodat bahasa Arab untuk Kelas XI di SMA Muhammadiyah 12 Jakarta. Skripsi. Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta. 2021

Penelitian ini bertujuan untuk mengembangkan media pembelajaran papan kantong terhadap pembelajaran kosakata (*mufrodat*) bahasa Arab untuk kelas XI di SMA Muhammadiyah 12 Jakarta. Hasil pengembangan ini terdiri dari 5 materi yang berbentuk Power Point dan dirancang seperti bentuk papan kantong yang bisa digunakan untuk belajar mufrodat dengan cara yang lebih menarik.

Metode yang digunakan dalam penulisan ini adalah metode pengembangan yang didasarkan pada model Reiser dan Melinda dengan Model ADDIE (Analyze, Design, Development, Implement, and Evaluate). Hasil penelitian melalui lima tahap dari lima tahap dalam pengembangan media pembelajaran menggunakan Papan Kantong: 1) Analisis (Analyze), analisis kebutuhan terhadap siswa dalam belajar yang didapat dengan angket analisis kebutuhan terdapat 20 murid dan hasil dari angket itu menyatakan bahwa kebutuhan Pengembangan Media Pembelajaran Papan Kantong Terhadap Pembelajaran Mufrodat Bahasa Arab adalah 66% menjawab iya 33% menjawab tidak dan 1% untuk nama-nama media yang mereka butuhkan, 2) Desain (Design), membuat desain dari produk yang akan dikembangkan dengan memasukan kosakata, latihan dan menambahkan gambar yang sesuai yang diperoleh dari beberapa buku dan internet, 3) Pengembangan (Development), Proses penilaian rancangan produk yang dilakukan dengan memberi penilaian rancangan produk yang dilakukan dengan memberi penilaian. Penilaian produk diberikan dengan oleh ahli media (Ustadz Ihwan Rahman Bahtiar, M.Pd) dan ahli materi (Bapak Riki Rudiansyah), 4) Uji Coba (Implement), Media yang sudah siap diuji cobakan dengan pertemuan daring via Google Meet dan Zoom, 5) Evaluasi (Evaluate), evaluasi dari penelitian ini menggunakan angket untuk membuktikan bahwa media ini layak untuk digunakan atau tidak.

ABSTRACT

Fitri Hanifi Zakiati, The Development of Pocket Board Learning Media for Learning Arabic Vocabulary for class XI at Muhammadiyah 12 High School Jakarta. Undergraduate Thesis. Arabic Language Education Study Program, Faculty of Language and Art, Jakarta State University. 2021

This study aims to develop learning media pocket board for learning Arabic vocabulary for class XI at Muhammadiyah 12 Jakarta High School. The results of this development consists of 5 materials in the form of Power Points and it is designed like a pocket board that can be used to learn vocabulary in more interesting way.

The method used in this paper is a development method based on the Reiser and Melinda models with ADDIE (analysis, design, development, implementation, evaluation) model. The researcher's results went through five stages of five stages in developing the teaching method using the portfolio board: 1) Analysis, analysis of students' learning needs obtained by means of a needs analysis questionnaire, there were 20 students. The results of the questionnaire indicated that there is a need to develop a means of informing the Council. The product to be developed by including vocabulary, exercises and adding pictures obtained from several books and the Internet, 3) Development, the process of evaluating the product design which is done by giving an evaluation of the product design that is carried out through an evaluation. Product evaluations are conducted by media experts (Mr. Ihwan Rahman Bahtiar, M.Pd, and materials experts, Mr. Ricky Rudiansyah, 4) Pilot, test-ready method through online meetings via (Google Meet and Zoom), 5) evaluation and evaluation of this study Using a questionnaire to prove whether or not this method work.

التقدير والاعتراف

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين، و به نستعين على أمور الدنيا و الدين. و الصلاة و السلام على أشرف الأنبياء و المرسلين. و على أله و صحبه أجمعين و من تبعه بإحسان إلى يوم الدين أما بعد.

هذا البحث العلمي مقدم لقسم اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية للحصول على درجة سرجانا في التربية. وهذه البحث عن تطوير وسيلة التعليمية "لوحة الحقيبة" للمفردات العربية للفصل الحادي عشر في المدرسة الثانوية المحمدية ١٢ جاكرتا.

ولا تتمكن الباحثة أن تكتب هذا البحث إلا بمساعدة الآخرين تقدمت الباحثة إلى
التقدير الفائق:

١. الدكتور رضائي الماجستير بوصفه كالمشرف الأول الذي قد أعطى الباحثة التشجيعات والإرشادات بالصبر وساعدت الباحثة بمساعدته النافعة والتمينة في كتابة هذا البحث.

٢. السيد أحمد مرزوق الماجستير بوصفه كالمشرف الثاني الذي قدّم الإرشادات والتوجيهات للباحثة في كتابة هذا البحث العلمي.

٣. السيد إخوان رحمن بختيار الماجستير مؤهل الوسيلة الذي ساعد الباحثة في إتمام

هذا البحث و إعطاء الإرشادات للباحثة.

٤. السيد ركي رودينشة مؤهل المادة الذي قام بإشراف الباحثة منذ بداية الفترة إلى

الأخرها بالصبر.

٥. الدكتور رمضاني الماجستير المشرف الأكاديمي الذي قام بإشراف الباحثة منذ بداية

الفترة إلى آخرها بالصبر.

٦. الدكتور محمد شريف الماجستير بوصف رئيس قسم تربية اللغة العربية بجامعة

جاكرتا الحكومية.

٧. جميع الأساتذة في قسم تربية اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية الذين علّموا

الباحثة أنواع العلوم و المعارف النافعة و المباركة بالصبر وإخلاص.

٨. والدي المحبوبان اللذان قدربيا الباحثة بحسن التربية و ألحقها بالعلم من المراحل

المتتالية حتى وصلت الباحثة إلى هذه المرحلة بكل الصبر والدعاء وكثرة الاهتمام وقد

شجعاها في إتمام هذا البحث. ولعل الله يطول عمرهما ويبارك أرزاقهما. آمين

٩. عائلتي في الجامعة، أصدقائي المحبوبون من الدفعة ٢٠١٦ قسم تربية اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية وخصوصا الفصل ب، والإخوة والأخوات الأشداء وقوات معهد القرآن.

جزا هم الله خيرا كثيرا.

أخيرا عسى أن يكون هذا البحث نافعا للجميع وخاصة للباحثة ولو كان هذا البحث بعيدا عن الكمال والكمال لله وحده. والله أعلم بالصواب.



جاكرتا، ١٧ يناير ٢٠٢١

*Mencerdaskan &
Memartabatkan Bangsa*

فطري حنيفي ذاكية

٢٧١٥١٦٣٢.٣

محتويات البحث

أ.....	صفحة التصديق للمناقشة
ب.....	صفحة التصديق بالإندونيسية
ط.....	لجنة المناقشة بالعربية
ك.....	لجنة المناقشة بالإندونيسية
م.....	صفحة الإفادة بالعربية
ن.....	صفحة الإفادة بالإندونيسية
ف.....	صفحة الموافقة بالإندونيسية
ط.....	التجريد بالعربية
ح.....	التجريد بالإندونيسية
م.....	التجريد بالإنجليزية
س.....	التقدير والاعتراف
ص.....	محتيات البحث
١.....	الباب الأول
١.....	أ. خلفية البحث
٦.....	ب. تركيز البحث وفرعيته
٧.....	ج. تنظيم المشكلة وأسئلة البحث
٨.....	د. أهمية البحث
١٠.....	الباب الثاني

أ. مفهوم التطوير.....	١٠
ب. مفهوم الوسائل التعليمية.....	١١
١. تعريف الوسائل التعليمية.....	١١
٢. أهمية الوسيلة التعليمية.....	١٣
٣. أنواع الوسيلة التعليمية.....	١٥
ج. مفهوم اللغة العربية.....	١٩
د. مفهوم المفردات.....	٢٠
١. تعريف المفردات.....	٢٠
٢. أهمية المفردات.....	٢٢
٣. أنواع المفردات.....	٢٢
هـ. مفهوم باور بوينت.....	٢٥
١. تعريف باور بوينت.....	٢٥
٢. مزايا باور بوينت.....	٢٧
٣. عيوب باور بوينت.....	٢٨
و. مفهوم لوحة الحقيبة.....	٢٨
١. تعريف لوحة الحقيبة.....	٢٩
٢. مقاس لوحة الحقيبة.....	٣٠
٣. مزايا لوحة الحقيبة.....	٣٠
٤. عيوب لوحة الحقيبة.....	٣١
الباب الثالث.....	٣٠

٦٣ج. الاقتراحات
٦٤المصادر والمراجع
٦٤المراجع العربية
٦٥المراجع الإنذونبسية
٦٦الملاحق



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
UPT PERPUSTAKAAN

Jalan Rawamangun Muka Jakarta 1320
Telepon/Faksimili: 021-4894221
Laman: lib.unj.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Fitri Hanifi Zakiati
NIM : 2715163203
Fakultas/Prodi : Fakultas Bahasa dan Seni Prodi Pendidikan Bahasa Arab
Alamat email : Fitrihanifi@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

Skripsi Tesis Disertasi Lain-lain (.....)

yang berjudul :

PENGEMBANGAN MEDIA PEMBELAJARAN PAPAN KANTONG
TERHADAP PEMBELAJARAN MUFRODAT BAHASA ARAB KELAS XI DI
SEKOLAH MUHAMMADIYAH 12 JAKARTA

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 22 Februari 2021

Penulis

(Fitri Hanifi Zakiati)